



**РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
СЕРГО ОРДЖОНИКИДЗЕ  
(МОСКВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)**



**КОКШЕТАУСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ш.УАЛИХАНОВА  
(КОКШЕТАУ, КАЗАХСТАН)**

## **ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

между

**Российским государственным геологоразведочным университетом имени Серго  
Орджоникидзе  
(г.Москва, Российская Федерация)**

и

**Кокшетауским государственным университетом им.Ш.Уалиханова  
(Кокшетау, Республика Казахстан)**

С одной стороны, Российский государственный геологоразведочный университет имени Серго Орджоникидзе, в лице ректора, профессора Василия Ивановича Лисова, с главным офисом по адресу ул. Миклухо-Маклая, д. 23, Москва, 117997, Россия.

С другой стороны, Кокшетауский государственный университет им. Ш.Уалиханова, в лице ректора Абжаппарова Абдумуталипа Абжаппаровича, с главным офисом по адресу ул.Абая, 76, Кокшетау, 020000, Казахстан.

В знак признания общей заинтересованности в установлении и развитии отношений сотрудничества между двумя университетами, и в рамках их соответствующих полномочий,

### **ЗАЯВЛЯЮТ**

#### **I. ЦЕЛЬ**

Данный договор направлен на развитие программ по совместному обучению, обмену и сотрудничеству в сфере предоставления студентам возможности обучаться, проводить исследования согласно условиям, указанным ниже.

Данный договор должен осуществляться в условиях культурного и научного сотрудничества, заключенного между двумя университетами.

#### **II. ВИДЫ СОТРУДНИЧЕСТВА**

Стороны считают целесообразным развивать следующие формы сотрудничества области образования:

1. Обмен информацией и публикациями, включая обмен между библиотеками каждого университета.
2. Обмен преподавательского состава и научных сотрудников для прохождения курсов, предложенных в каждом университете.
3. Семинары, конференции, симпозиумы.
4. Совместные научные исследования.
5. Совместное участие в Европейских и других международных программах и проектах (Erasmus+, HORIZON 2020, и др.).



**РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
СЕРГО ОРДЖОНИКИДЗЕ  
(МОСКВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)**



**КОКШЕТАУСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ш.УАЛИХАНОВА  
(КОКШЕТАУ, КАЗАХСТАН)**

6. Доступ к специальному оборудованию и материалам.
7. Краткосрочные визиты.
8. Обмен выпускниками в области обучения, которое является особенно отличительным в принимающем университете.
9. Обмен студентами в рамках программ Европейского союза и других международных программ.
10. Развитие сплит-программ и стажировка магистрантов и PhD докторантов по следующим направлениям: машиностроение, технология транспортной системы, администрирование и право, управление бизнесом, экономика, информационные технологии, гражданское строительство.
11. Участие в международной стипендиальной программе «Болашак» для совместной подготовки магистров и докторов, а также прохождения стажировки преподавателей и сотрудников.
12. Другие мероприятия, согласованные двумя сторонами, в областях научного и образовательного сотрудничества.

### **III. ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ/ ПРОЕКТЫ**

Определенное соглашение должно быть составлено для каждой программы/проекта, заключенными между факультетами/центрами каждого университета. Данные дополнительные договоры должны включать следующую информацию:

- Источник, содержание и описание программы/проекта.
- Имена участников и руководителей каждого университета.
- Продолжительность программы/проекта.
- Ресурсы, предназначенные для покрытия расходов, относящихся к проекту, и распределение данных средств.
- Положения, определяющие академическое признание и подтверждение, в случае совместных программ обучения.
- Положения, определяющие размещение и участие гостей в мероприятиях университета и т.д.
- Сроки соглашения.
- Прекращение проекта по причинам, которые отличаются от срока действия проекта.

Данный дополнительный договор должен быть утвержден соответствующими академическими властями в каждом университете.



РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
СЕРГО ОРДЖОНИКИДЗЕ  
(МОСКВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)



КОКШЕТАУСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ш.УАЛИХАНОВА  
(КОКШЕТАУ, КАЗАХСТАН)

#### **IV. СФЕРЫ СОТРУДНИЧЕСТВА**

Сотрудничество в образовании и исследованиях будет развиваться в тех областях, которые являются общими для обоих университетов.

Данные сферы могут включать широкий выбор программ и мероприятий, которые будут определены в соответствующем дополнительном договоре.

#### **V. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ**

Для реализации будущих программ/проектов финансовый договор между университетами не будет заключаться. Мероприятия сотрудничества, до тех пор, пока это не будет обозначено иначе, будут относиться к средствам, существующим в рамках международного договора. Детали для каждой программы/проекта будут изложены по отдельности.

#### **VI. ПРИЗНАНИЕ И ПОДТВЕРЖДЕНИЕ**

В случае совместных программ обучения или мобильности студентов в рамках Европейских или Международных программ или программ обмена будет учреждена обоюдная академическая система признания и подтверждения учебных единиц. Данная система должна быть описана в каждом определенном дополнительном договоре, и одобрена соответствующими академическими властями в каждом университете.

#### **VII. РАБОТА С ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ И ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТЬЮ**

Вся информация, вытекающая из совместных мероприятий, представленная по данному договору, будет в распоряжении обеих сторон, пока не будут установлены другие правила. Труды, которые могут быть разработаны, относятся к правилам и законам о патенте, существующим между каждым автором и его/ее учреждением. В соглашении об использовании патента должно быть указано согласие всех владельцев.

#### **VIII. УЧАСТИЕ ТРЕТИХ СТОРОН**

В случаях, когда сотрудничество, которое является предметом данного соглашения, финансируется контрактами или грантами либо Российским государственным геологоразведочным университетом имени Серго Орджоникидзе, либо Кокшетауским государственным университетом имени Ш. Уалиханова и третьими сторонами, то следует понимать, что эти договоры и гранты могут быть использованы только вовлеченными



РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
СЕРГО ОРДЖОНИКИДЗЕ  
(МОСКВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)



КОКШЕТАУСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ш.УАЛИХАНОВА  
(КОКШЕТАУ, КАЗАХСТАН)

учреждениями. Однако, данный факт не исключает возможности заключения договора с третьими сторонами, который будет включать оба университета.

### **IX. КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Любая информация, носящая конфиденциальный характер, вытекающая из данного соглашения или его исполнения, должна быть защищена в соответствии с законами обеих страны.

РГГРУ и КокГУ обязуются конфиденциально обращаться с персональными данными сотрудников РГГРУ и КокГУ, включенных в соглашение, относиться к ним в соответствии с законодательством о защите персональных данных, а также использовать их исключительно с вышеуказанными целями.

### **X. КООРДИНАЦИЯ**

Каждая сторона назначит комитет или руководителя, который будет координировать и пересматривать мероприятия, осуществляющиеся в рамках данного договора. Координаторы будут на связи, чтобы поддерживать развитие сотрудничества.

от Российского государственного  
геологоразведочного университета имени  
Серго Орджоникидзе  
Директор Института геологии минеральных  
ресурсов, д.г.-м.н., профессор Верчеба  
Александр Александрович

от Кокшетауского государственного  
университета им. Ш.Уалиханова  
Ануарбек Какабаев  
Руководитель центра международного  
сотрудничества, академической мобильности  
и полиязычия  
тел: +7 7162 250579  
e-mail: [anuarka@mail.ru](mailto:anuarka@mail.ru)  
[kokshetempus@mail.ru](mailto:kokshetempus@mail.ru)

### **XI. СРОК И ОКОНЧАНИЕ ДОГОВОРА**

Данный договор вступает в силу с даты подписания и будет действителен в течение 5 лет и по истечению срока автоматически продлевается на тот же самый период. Любое обновление или поправка к данному соглашению должно быть сделано в письменной форме до даты его прекращения и подписаны уполномоченными представителями каждого учреждения.

Каждый из университетов может разорвать данный договор. Для этого необходимо:

- I. Одна из сторон должна письменно уведомить другую сторону об их намерении и дате изменения или расторжения договора, по меньшей мере, за 6 месяцев.



**РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
СЕРГО ОРДЖОНИКИДЗЕ  
(МОСКВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)**



**КОКШЕТАУСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ш.УАЛИХАНОВА  
(КОКШЕТАУ, КАЗАХСТАН)**

- II. Другой стороны дается 30 дней для ответа. После этого будет известно, что обе стороны согласны и предложение будет принято.
- III. Расторжение договора не является наказуемым.
- IV. Если данный договор расторгается, никто из сторон не отвечает друг перед другом за экономические потери или какие-либо другие потери, которые могут возникнуть.
- V. Расторжение договора не влияет на действительность любых соглашений, заключенных под ним.

Все споры, возникающие из или в связи с настоящим соглашением, должны мирно решаться Сторонами посредством прямых переговоров. Стороны будут принимать все необходимые меры для разрешения разногласий на основе доброй воли и критерии. Достигнутые договоренности должны быть в письменном виде и вступит в силу со дня подписания.

Представители университетов обеих сторон согласовывают и подписывают данный документ в 4 экземплярах (2 копии на английском и 2 копии на русском языках) и принимают все его условия.

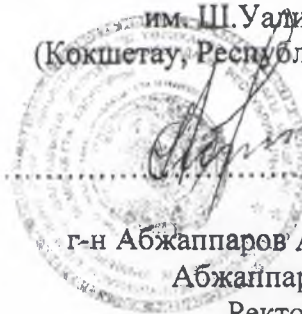
Российский государственный  
геологоразведочный университет имени  
Серго Орджоникидзе  
(г.Москва, Российская Федерация)



Василий Иванович Лисов  
Ректор

Дата .....

Кокшетауский государственный университет  
им. Ш.Уалиханова  
(Кокшетау, Республика Казахстан)



г-н Абжаппаров Абдумуталип  
Абжаппарович  
Ректор

Дата 09 / 03 / 17

**Официальные стороны сторон**



**РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
СЕРГО ОРДЖОНИКИДЗЕ  
(МОСКВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)**

Российский государственный  
геологоразведочный университет имени  
Серго Орджоникидзе  
ул. Миклухо-Маклая, д.23,  
Москва, 117997,  
Российская Федерация  
Тел.: +7 (499) 638-32-01  
веб-сайт: /[mgi-rgru.ru](http://mgi-rgru.ru)



**КОКШЕТАУСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ш.УАЛИХАНОВА  
(КОКШЕТАУ, КАЗАХСТАН)**

Кокшетауский государственный университет  
им. Ш.Уалиханова  
ул.Абая, 76, г.Кокшетау, 020000  
Республика Казахстан  
тел: 007 7162 250579  
факс: 007 7162 255583  
web-site: <http://www.kgu.kz>  
e-mail: [kokshetempus@mail.ru](mailto:kokshetempus@mail.ru)